

Свиной грипп – ВЫ МОЖЕТЕ ЕГО ОСТАНОВИТЬ

Информационный бюллетень – вакцина против свиного гриппа

Благодарим вас за внимание к вакцине против свиного гриппа

Что такое свиной грипп?

Свиной грипп – это новый вирус гриппа, вызывающий у большинства людей легкое недомогание или заболевание средней тяжести. Развивающаяся в настоящее время пандемия гриппа вызвана именно этим вирусом. Вакцина против свиного гриппа – это наилучший способ профилактики данного заболевания.

Как действует вакцина против свиного гриппа?

Эта вакцина помогает иммунной системе вырабатывать антитела против вируса свиного гриппа. При проникновении в организм вакцинированного вируса-возбудителя свиного гриппа, антитела останавливают развитие заболевания.

Насколько безопасна вакцина против свиного гриппа?

Ожидается, что данная вакцина против свиного гриппа так же безопасна, как обычная вакцина против сезонного гриппа, использующаяся уже более 60 лет. Скорее всего, вероятность серьезных побочных эффектов очень мала, а сама вакцина против свиного гриппа не вызывает этого заболевания. Вакцины лицензированы и клинически испытаны. Более подробную информацию о безопасности вакцины вы можете найти на веб-сайте swineflu.ie.

Безопасно ли проходить вакцинацию беременным женщинам?

Да. Вакцина безопасна для беременности и рекомендуется для всех женщин на сроке от 14 недель и до 6 недель после родов. Беременным женщинам со сроком менее 14 недель, находящимся по медицинским показаниям в группе риска, также рекомендуется проходить вакцинацию.

Может ли вакцина вызвать заболевание свиным гриппом?

Нет. Вакцина против свиного гриппа убивает вирус и поэтому не может быть причиной этого заболевания.

Кому нельзя проходить вакцинацию против свиного гриппа?

Вакцину против свиного гриппа не следует применять к детям до 6 месяцев

Любое лицо старше 6 месяцев может проходить вакцинацию, если у него нет:

- серьезной (угрожающей жизни) аллергической реакции на яйца или другие вещества, из которых состоит вакцина
- синдрома Гийена-Барре (первичный идиопатический полирадикулоневрит)

Если это относится к вам, то вы можете обсудить вакцинацию с персоналом клиники

Когда следует отложить вакцинацию?

Вакцинация не производится, если у вас температура выше 38 °C

Как долго действует вакцина?

Вакцина начинает действовать в течение двух недель – и мы рекомендуем, чтобы вы были полностью защищены от свиного гриппа, получить вторую дозу вакцины через три недели.

Свиной грипп – ВЫ МОЖЕТЕ ЕГО ОСТАНОВИТЬ

Куда вводится вакцина против свиного гриппа?

Вакцина вводится в плечо. Детям до 3 лет вакцину вводят в бедро.

Чего мне следует ожидать после вакцинации?

Наиболее общие побочные эффекты будут слабыми и могут проявляться как болезненность, покраснение или опухание в месте укола. Могут появиться головная боль, лихорадка (жар), боль и усталость. У некоторых людей могут быть испарина и озноб, поскольку иммунная система реагирует на вакцину. Но эти симптомы – не свиной грипп, и они исчезнут через день или около того.

Что делать, если я плохо себя чувствую после вакцинации?

Если у вас жар или вы чувствуете боль в месте укола, примите парацетамол или ибупрофен. Следите, чтобы одежда не натирала место укола, и пейте больше жидкости. Помните, что если ваш ребенок плохо себя чувствует после вакцинации, он может оказаться больным по совсем другой причине – не думайте, что это именно из-за вакцины, и при необходимости обратитесь к врачу.

Как сообщить о побочных эффектах?

Поскольку это новая вакцина, то в Ирландском совете по лекарственным средствам (Irish Medicines Board) хотели бы знать о любых побочных эффектах – вы можете сообщить о них, заполнив форму на веб-сайте www.imb.ie

Надо ли платить за вакцину?

Вакцина и ее использование бесплатны для всех.

При предоставлении вакцины у вас могут спросить номер службы государственного обеспечения (PPSN - Personal Public Service Number).

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.swineflu.ie или позвоните по тел. 1800 94 11 00

К кому следует обратиться при возникновении проблем?

Если у вас или у вашего ребенка возникли серьезные побочные эффекты в результате применения вакцины, вам следует обратиться за консультацией к вашему терапевту.

Дополнительная информация

Посетите www.swineflu.ie
www.immunisation.ie
www.hpsc.ie